18-21 de abril 2016

II Bienal de Novela Mario Vargas Llosa

Premio

18-21 de abril 2016

II Bienal de Novela Mario Vargas Llosa

Premio

#BienalVargasLlosa

Diseño y maquetación:
ragd/Ricardo Arranz
Cátedra Vargas Llosa, 2016

Congreso organizado por la Cátedra Vargas Llosa,
Acción Cultural Española y la Universidad de Ingeniería & Tecnología

Introducción

Coincidiendo con IV centenario de la muerte de Cervantes, la II Bienal Mario Vargas Llosa rinde homenaje al territorio de La Mancha, esa comunidad de 500 millones de personas, que venciendo sus fronteras geograficas crece a medida que aumenta el número de hispanohablantes alrededor del mundo. Como puente entre las dos regiones que nutren el idioma común -España y América Latina-, esta segunda edición de la Bienal vuelve a reunir a escritores, editores y periodistas de las dos orillas del Atlántico, con un claro objetivo: desvelar qué están haciendo, imaginando, fantaseando y pensando los herederos de Cervantes que escriben en España y a lo largo y ancho del continente Americano. Los cinco finalistas que optan al premio -el mexicano Héctor Aguilar Camín, con *Adiós a los padres* (Literatura Random House); el peruano Renato Cisneros, con *La distancia que nos separa* (Planeta); el chileno Carlos Franz, con *Si te vieras con mis ojos* (Alfaguara); la dominicana Rita Indiana, con *La mucama de Omicunlé* (Periférica); y el colombiano Juan Gabriel Vázquez, con *La forma de las ruinas* (Alfaguara)- son una notable muestra de las distintas corrientes que están moldeando la creación literaria en nuestro idioma. El ganador se sumará a la lista inaugurada por el español Juan Bonilla, premiado en la primera Bienal por su novela *Prohibido entrar sin pantalones* (Seix Barral). Al final de una semana, una cuarentena de escritores intercambiarán ideas en las ocho universidades que hacen parte de la Cátedra y en la UTEC, Universidad de Ingeniería y Tecnología.

Actividades

Lunes 18 de abril

11:00 h Universidad Ricardo Palma

"Tierra y sueño en la narrativa hispanoamericana contemporánea"

Intervienen: Dante Trujillo
Carlos Franz
Andrés Hoyos
Alberto Ruy Sánchez
Moderador: Roberto Reyes

11:00 h Universidad San Ignacio de Loyola

"La novela actual: Nuevas tendencias"

Intervienen: Samanta Schweblin
Jeremías Gamboa
Miguel Gutiérrez
Juan Carlos Chirinos
Moderadora: Phyllis Tepperman

18:00 h INAUGURACIÓN
Universidad de Ingeniería y Tecnología
Inauguración de la II Bienal de Novela Mario Vargas Llosa. Mesa redonda con los cinco finalistas, moderada por el escritor colombiano Carlos Granés.

Martes 19 de abril

11:00 h Universidad de Lima

"El legado de Cervantes: La experiencia de la lectura y la vocación literaria"

Intervienen: Fernando Ampuero
Juan Gabriel Vásquez
Claudio López Lamadrid
Moderador: Alonso Rabí
12:30 h Ficciografías: una presentación de Daniel Mordzinski

12:00 h Universidad Nacional Mayor de San Marcos

"El Quijote y la novela hispanoamericana"

Intervienen: Abelardo Sánchez León
Carlos Franz
José Esteban
Oswaldo Reynoso
Moderador: Dr. Jorge Valenzuela Garcés

12:30 h Universidad Peruana Cayetano Heredia

"La Literatura en la era digital"

Intervienen: Héctor Aguilar Camín
Carmen Posadas
Raúl Tola
Berta Vías
Moderador: Óscar Vidarte Gonzales

19:00 h Universidad de Ingeniería y Tecnología

"La tentación política"

Participantes: Alonso Cueto
Gustavo Faverón
Antonio José Ponte
José Esteban
Moderador: Raúl Tola

Miércoles 20 de abril

10:00 h Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas

"Narraciones: literatura, crónica e internet"

Intervienen: Renato Cisneros
Gioconda Belli
Julio Villanueva Chang
Pedro Llosa

19:00 h Universidad de Ingeniería y Tecnología

"La creatividad en el arte, la literatura y la ciencia"

Participantes: Alberto Ruy Sánchez
Andrés Hoyos
Juan Carlos Chirinos
Mónica Lavín
Moderador: Abelardo Sánchez León

Jueves 21 de abril

11:00 h Universidad Femenina del Sagrado Corazón

"El lector y la novela hispanoamericana actual"

Intervienen: Mónica Lavin
Camilo Hoyos
Guillermo Niño de Guzmán
Antonio José Ponte
Pilar Reyes
Moderadora: Rosa Carrasco Ligarda

12:00 h Pontificia Universidad Católica del Perú

"Nuevos vientos en las literaturas latinoamericanas"

Intervienen: Mariana de Althaus
Gustavo Faverón
Enrique Planas
Samanta Schweblin
Rita Indiana
Moderador: Miguel Giusti

18:00 h CLAUSURA Gran Teatro Nacional

"Los placeres literarios"

Participantes: Gioconda Belli
Fernando Ampuero
Berta Vías
Carmen Posadas
Moderador: Juan Jesús Armas Marcelo

Entrega del II Premio Bienal de Novela Mario Vargas Llosa

Invitados

Abelardo Sánchez León

Abelardo Sánchez León ha publicado cinco novelas, dos libros de crónicas y nueve libros de poemas. *Resplandor de noviembre* (Alfaguara 2012) mereció un reconocimiento por parte de la Pontificia Universidad Católica del Perú. Sus tres últimos libros de poemas son *Oh túnel de La Herradura* (Visor 1995), *El mundo en una gota de rocío* (Peisa 2000) y *Grito bajo el agua* (Paracaídas Editores 2013). Fue director de la revista *Quehacer* y colaborador del diario *El Comercio*. Actualmente es profesor principal del Departamento de Comunicaciones de la PUCP.

© Nina Subin

Alberto Ruy Sánchez

Alberto Ruy Sánchez, (México 1951), poeta, narrador, ensayista y editor, ha publicado una veintena de títulos, entre ellos las novelas que forman el *Quinteto de Mogador: Nueve veces el asombro*, *Los nombres del aire*, *En los labios del agua*, *Los jardines de Mogador: voces de tierra* y *La mano del fuego*. Entre sus ensayos destacan: *Con la Literatura en el cuerpo* y *Una Introducción a Octavio Paz*. Entre sus libros de poesía: *Decir es desear* y *El bosque erotizado*. Su obra ha sido traducida a más de una docena de lenguas y ha recibido varios premios internacionales: en San Petersburgo, Francia, Chicago y España, entre otros. Ha sido profesor invitado en universidades de tres continentes. Director de la revista y de la editorial *Artes de México*. www.albertoruysanchez.com y @AlbertoRuy.

Andrés Hoyos

Andrés Hoyos nació en Bogotá en 1953. Ha publicado diez libros: *Por el sendero de los ángeles caídos* (1989, novela), *Conviene a los felices permanecer en casa* (1992, novela), *Los viudos (y otros cuentos)* (1994, cuentos), *La tumba del faraón* (2000, novela), *Vera* (2002, novela), una antología de poemas de Silvia Plath (1993), otra antología bilingüe de la poesía de Paul Verlaine (1995), una versión del *Sueño de una noche de verano* de Shakespeare (2000), *Gotas cordiales*, un libro de aforismos y textos cortos (Libros Malpensante, 2003) y *Manual de escritura* (Libros Malpensante, 2015). Su última novela, *Los hijos de la fiesta*, sale en abril de 2016 y será su undécimo libro. En cuanto al periodismo, ha venido publicando textos diversos en medios nacionales y extranjeros desde hace 30 años. Sin embargo, es conocido sobre todo por el hecho de que en 1996 lanzó con varios amigos y colaboradores la revista *El Malpensante*, que dirigió durante doce años, para pasar luego a ser el fundador responsable. Desde mayo de 2008 escribe una columna semanal en la página editorial de *El Espectador* y está activo en Twitter bajo el nombre de @andrewholes.

© Orlando Jimenez Leal

Antonio José Ponte

Antonio José Ponte (Matanzas, Cuba, 1964). Ha publicado, entre otros títulos, *Las comidas profundas* (Deleatur, Angers, 1997), *Asiento en las ruinas* (Renacimiento, Sevilla, 2005), *In the cold of the Malecón & other stories* (City Lights Books, San Francisco, 2000), *Cuentos de todas partes del Imperio* (Deleatur, Angers, 2000), *Un seguidor de Montaigne mira La Habana/Las comidas profundas* (Verbum, Madrid, 2001), *Contrabando de sombras* (Mondadori, Barcelona, 2002), *El libro perdido de los origenistas* (Renacimiento, Sevilla, 2004), *Un arte de hacer ruinas y otros cuentos* (Fondo de Cultura Económica, México D.F., 2005), *La fiesta vigilada* (Anagrama, Barcelona, 2007) y *Villa Marista en plata. Artes, política, nuevas tecnologías* (Colibrí, Madrid, 2010). Reside en Madrid, donde vicedirige el diario digital *Diario de Cuba*.

Licenciada en Geografía e Historia, Berta Vias Mahou (Madrid, 1961) es escritora y traductora literaria. Ha publicado las novelas *Leo en la cama* (Espasa Narrativa, 1999), *Los pozos de la nieve* (Acantilado, 2008; calificada por la crítica como una de las mejores del año), *Venían a buscarlo a él* (Acantilado, 2010; Premio Dulce Chacón de Narrativa 2011) y *Yo soy El Otro* (Acantilado, 2015; Premio Torrente Ballester de Novela 2014); un libro de relatos (*Ladera norte*, Acantilado, 2001) y el ensayo *La imagen de la mujer en la literatura* (Anaya, 2000). Ha traducido del alemán obras de Goethe, Stefan Zweig, Arthur Schnitzler, Joseph Roth, Gertrud Kolmar y Ödön von Horváth. Desde noviembre del 2013 publica una columna ("Morbus Nauticus") cada tres semanas en la sección *El Pulso* de *El País Semanal*.

Berta Vias Mahou

Camilo Hoyos es subdirector Académico del Instituto Caro y Cuervo, entidad adscrita al Ministerio de Cultura de Colombia. Es Doctor en Humanidades por la Universitat Pompeu Fabra (Barcelona 2010, España) y Literato de la Universidad de los Andes (Bogotá, Colombia). Ha trabajado en las editoriales Alfaguara, Random House Mondadori y Roca Editorial, entre otras. Ha sido profesor de la Universitat Pompeu Fabra de Barcelona, Universidad de los Andes, Universidad Javeriana e Instituto Caro y Cuervo de Bogotá. Actualmente cuenta con una columna de crítica literaria en la revista *Arcadia*.

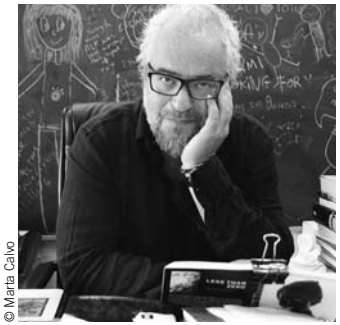
Camilo Hoyos

Carlos Franz (1959), escritor. Tiene las nacionalidades chilena y española. Entre 2006 y 2010 fue Agregado Cultural de Chile en España. Ha publicado las novelas *Santiago Cero* (1990; Premio latinoamericano de novela CICLA, en 1988); *El lugar donde estuvo el Paraíso* (1996; Primer Finalista Premio Planeta Argentina, y llevada al cine en España); *El desierto* (2005; Premio Internacional de Novela del diario La Nación de Buenos Aires); *Almuerzo de vampiros* (2007; Premio Consejo Nacional del Libro de Chile); y *Si te vieras con mis ojos* (2015; Premio del Círculo de críticos de arte a la mejor novel pùblicada en Chile en ese año). Algunas de esas novelas han sido traducidas al inglés, francés, alemán, italiano, portugués, holandés, rumano. En 2013 fue electo, por unanimidad, miembro de número de la Academia Chilena de la Lengua y es correspondiente de la Academia española.

Carlos Franz

Carmen Posadas nació en Montevideo (Uruguay) en 1953 y vivió allí hasta los 12 años. En 1965 se trasladó a Madrid con su familia. Después ha vivido en Moscú, Buenos Aires y Londres, ciudades todas en las que su padre fue embajador. Es autora de más de 15 libros infantiles así como de cinco novelas, dos biografías y varios guiones de cine y televisión. En 1998 ganó el premio Planeta. Su obra ha sido traducida a 23 lenguas y en 2003 la revista Newsweek la señaló como una de las autoras más relevantes de su generación.

Carmen Posadas



© Marta Calvo

Claudio López Lamadrid

Claudio López de Lamadrid, Barcelona 1960, comenzó trabajando como editor en Tusquets Editores. Ha ejercido como crítico de literatura anglosajona en Babelia y El Observador. Ha sido responsable de una docena de traducciones del inglés al castellano, editor free lancer de Galaxia Gütenberg y director literario de Grijalbo Mondadori. En la actualidad es director editorial de la división Literatura Random House y coordinador global de Penguin Random House Grupo Editorial.

Daniel Mordzinski

Daniel Mordzinski, Buenos Aires, 1960. Conocido como “el fotógrafo de los escritores”, trabaja desde hace treinta y ocho años en un ambicioso “atlas humano” de la literatura iberoamericana. El fotógrafo argentino afincado entre París y Madrid ha retratado a los protagonistas más destacados de las letras hispanas. Autor de numerosos libros, Mordzinski expone continuamente en los museos más importantes de América latina y sus obras están presentes en las mejores colecciones de fotografía contemporánea. Es fotógrafo de importantes Festivales literarios, como los Hay Festival de lengua española.

Dante Trujillo

Dante Trujillo nació en Lima en 1973. Estudió Literatura y ha seguido cursos de especialización en La Habana y Madrid, y una maestría en Literatura comparada y crítica cultural en la Universidad de Valencia. Ha escrito para diversas publicaciones nacionales y extranjeras y dirige la editorial Solar. En 2012 fundó y desde entonces está al frente de la revista literaria Buensalvaje, que hoy cuenta con ediciones en cinco países. Es coordinador del Festival de la Palabra de Lima y editor del suplemento cultural El Dominical, del diario *El Comercio*. En 2015 publicó su primer libro de relatos, *El palacio de la felicidad*, en la editorial Planeta.

Enrique Planas

Enrique Planas nació en Lima en 1970. Escritor y periodista cultural. Ha publicado novelas y cuentos ubicados en el género del realismo psicológico. Sus novelas tienen en común atmósferas opresivas, narraciones fragmentarias, conflictos de identidad e indagaciones en la condición femenina. Estudió periodismo en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos y actualmente se desempeña como redactor de temas de cultura en el diario *El Comercio*. Es autor de las novelas *Orquídeas del paraíso* (1996), *Alrededor de Alicia* (1999), *Puesta en escena* (2002), *Otros lugares de interés* (2010) y *Kimokawaii* (2015). En su edición de 2011, celebrando sus 25 años, la Feria Internacional del Libro de Guadalajara lo convocó a su lista de 25 secretos mejor guardados de la literatura latinoamericana.

Fernando Ampuero (Lima, 1949) estudió en la Pontificia Universidad Católica del Perú. Es cuentista, novelista, poeta, dramaturgo y periodista. Entre su obra destacan las novelas *Caramelo verde* (1992), *Puta linda* (2006), *Hasta que me orinen los perros* (2008), *El peruano imperfecto* (2011), *Loreto* (2014) y *Sucedió entre dos párpados* (2015), y los libros de cuentos *Malos modales* (1994), *Bicho raro* (1996), *Mujeres difíciles, hombres benditos* (2005), *Antología personal* (2012) y *Cuentos* (2013), así como los volúmenes de crónicas *Gato encerrado* (1987), *El enano, historia de una enemistad* (2001) y *Tambores invisibles* (2015).

Fernando Ampuero

Gioconda Belli nacida en Managua, Nicaragua, es poeta y novelista. Es autora de ocho novelas, un libro de memorias, ocho libros de poesía y dos cuentos para niños. Ganó en 1978 el Premio Casa de las Américas en Cuba por su libro *Línea de Fuego* y el Premio a la mejor Novela Política del Año en Alemania en 1989 por su libro *La Mujer Habitada*. Su memoria *El País bajo mi piel* fue finalista del Los Angeles Times Book Prize en 2003. Por su novela *El Infinito en la Palma de la Mano* recibió en 2008 y 2009 los premios Biblioteca Breve de Seix Barral y Sor Juana Inés de la Cruz de la FIL, Guadalajara. En 2010, su novela *El País de las Mujeres* ganó el Premio Latinoamericano "La Otra Orilla". Por su poesía ha recibido el Premio Generación del 27 y el Ciudad de Melilla. Sus obras han sido traducidas a 20 idiomas. Es Presidente de PEN Internacional, capítulo Nicaragua y miembro de la Real Academia de la Lengua, Nicaragua. El gobierno de Francia le otorgó el nombramiento de Chevalier de les Arts et les Lettres.

Gioconda Belli

Guillermo Niño de Guzmán

Guillermo Niño de Guzmán nació, en Lima, en 1955. Estudió Lingüística y Literatura en la Universidad Católica, donde se graduó con una tesis sobre Ernest Hemingway. Luego se dedicó al periodismo, el trabajo editorial, la traducción literaria, así como a escribir guiones de cine y televisión, además de conducir programas radiales de jazz. Ha sido becario de los gobiernos francés y español, y ha residido en París, Madrid y Barcelona. Su primer libro de cuentos, *Caballos de medianoche* (1984), fue prologado por Mario Vargas Llosa. Luego publicó *Una mujer no hace un verano* (1995) y *Algo que nunca serás* (2007). Ha sido galardonado con el Premio José María Arguedas del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología.

Gustavo Faverón

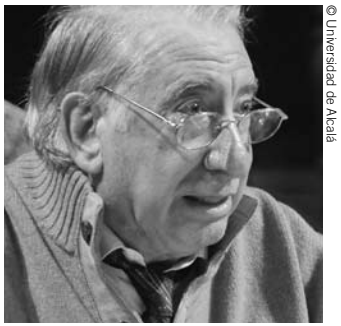
Gustavo Faverón Patriau (Lima 1966). Como escritor y periodista ha sido editor, columnista o colaborador de dos decenas de medios en Estados Unidos, España y América Latina. Es autor de la novela *El anticuario*, cuya segunda edición española aparecerá pronto, así como sus traducciones al inglés y al turco. Ha publicado también libros de teoría y crítica literaria, incluyendo los ensayos *Rebeldes* y *Contra la alegoría*. Por varios años escribió el blog *Puente Aéreo*, que el diario español *ABC* consideró en su momento "el más influyente de Iberoamérica". Estudió literatura en la Universidad Católica y una maestría y un doctorado en literaturas hispanas en Cornell University, Estados Unidos, con una subespecialidad en literaturas comparadas. Ha sido profesor en Middlebury College y Stanford University y actualmente es director del Programa de Estudios Latinoamericanos del prestigioso Bowdoin College, en Estados Unidos.

© Risa de Bilbao

Jeremías Gamboa

Jeremías Gamboa (Lima, 1975) es escritor y periodista. Autor del libro de cuentos *Punto de fuga* (Alfaguara, 2007), considerado por una encuesta de la revista *Buen Salvaje* como uno de los tres mejores libros de relatos publicados en el Perú en el período 1990-2010 y de la novela *Contarlo todo* (Mondadori, 2013), ganadora del premio Tigre Juan de España en 2014. Jeremías Gamboa ha sido profesor en universidades peruanas como la PUCP y la UPC y ha escrito columnas en las revistas *Caras*, *Somos* (del diario El Comercio) y *Asia Sur*. También ha sido columnista en el diario *El Comercio*.

José Esteban



© Universidad de Alcalá

José Esteban (Sigüenza, Guadalajara), ha venido repartiendo su vocación literaria entre la edición, la investigación, la crítica literaria y la novela. Escritor disperso ha cultivado todos los géneros literarios. Como novelista es autor de *El himno de Riego* (1984), *La España peregrina* (1986), *El año que voló papá* (1988), *Café Gijón* (1996), y, muy recientemente, 2016, *El crimen de Mazarete*. Apasionado galdosiano ha dedicado al novelista canario varios libros, *Guadalajara en La obra de Galdós* (1985), *La cocina en Galdós* (1992) y *Galdós y la Mancha* (2010). Estudioso de las relaciones entre los escritores de uno y otro lado del Atlántico, ha dedicado sendas antologías a *Castilla La Mancha y los viajeros hispanoamericanos* (1999), *Viajeros hispanoamericanos en Madrid* (2005) y *Galicia y los escritores hispanoamericanos* (2016).

Juan Carlos Chirinos

© Vasco Szinetar

Juan Carlos Chirinos (Valera, Venezuela, 1967). Estudió literatura en Caracas y Salamanca. Ha publicado los libros de relatos *Leerse los gatos* (1997), premio de la embajada de España en Venezuela, *Homero haciendo zapping* (2003), premio de la bienal Ramos Sucre, *Los sordos trilingües* (2011) y *La manzana de Nietzsche* (2015); las novelas *El niño malo cuenta hasta cien y se retira* (2004) y las biografías *Miranda, el nómada sentimental* (2006), *La reina de los cuatro nombres: Olimpia, madre de Alejandro Magno* (2005), *Alejandro Magno, el vivo anhelo de conocer* (2004) y *Albert Einstein, cartas probables para Hann* (2004), seleccionada esta última por el Ministerio de Educación de México para las escuelas de educación básica. Sus textos han sido incluidos en numerosas antologías en Venezuela, España, Estados Unidos, Francia, Argelia, Cuba, Marruecos y Canadá. Reside en Madrid, donde trabaja de asesor literario y profesor de escritura creativa.

© Hermance Triay

Juan Gabriel Vásquez

Juan Gabriel Vásquez (Bogotá, 1973) es autor de la colección de relatos *Los amantes de Todos los Santos* y de las novelas *Los informantes, Historia secreta de Costaguana* (Premio Qwerty en Barcelona), *El ruido de las cosas al caer* (Premio Alfaguara 2011, English Pen Award 2012, Premio Gregor von Rezzori-Città di Firenze 2013, IMPAC International Dublin Literary Award 2014), *Las reputaciones* (Premio Real Academia Española 2014, Premio Arzobispo Juan de San Clemente 2014) y *La forma de las ruinas*. Vásquez ha publicado también una recopilación de ensayos literarios, *El arte de la distorsión*, y una breve biografía de Joseph Conrad, *El hombre de ninguna parte*. Ha traducido obras de John Hersey, John Dos Passos, Victor Hugo y E.M. Forster, entre otros. Sus libros se publican actualmente en 26 lenguas y más de cuarenta países. Ha ganado dos veces el Premio Nacional de Periodismo Simón Bolívar. En el año 2012 ganó en París el Premio Roger Caillois por el conjunto de su obra.

Director fundador de la revista *Etiqueta Negra*. Es maestro de la Fundación García Márquez para el Nuevo Periodismo Iberoamericano. Ha publicado, entre otros libros, *De cerca nadie es normal*, una antología de sus perfiles. Sus textos, traducidos a cinco idiomas, han aparecido en El País, Folha de S. Paulo, National Geographic, McSweeney's y The Believer. Editó el libro *Messi*, de Leonardo Faccio, traducido a catorce idiomas. Ha sido profesor visitante del Máster de Edición de la Universidad Autónoma de Barcelona y conferencista en el TEDx Amazonia de Brasil, expositor en la Conferencia de Periodismo Narrativo de la Fundación Nieman en la Universidad de Harvard, en la Beijing Foreign Studies University, y en las universidades de Columbia, Stanford y Yale. Fue miembro del Comité de Honor del Premio FIL de Literatura en Lenguas Romances, y es miembro del Comité Consultor de Radio Ambulante.org.

© FNPI

Julio Villanueva Chang

Mariana de Althaus (Lima, 1974) estudió Literatura en la Pontificia Universidad Católica del Perú. Ha escrito y dirigido doce obras de teatro: *Tres Historias del Mar*, *Volar*, *La puerta invisible*, *Ruido*, *Efímero*, *La mujer Espada*, *Entonces Alicia cayó*, *Criadero*, *El lenguaje de las sirenas*, *El sistema solar*, *Padre nuestro* y *Karamazov* (2014), versión teatral de *Los Hermanos Karamazov*, de Fiodor Dostoievski. También es autora de *Turquesa*, *En esta obra nadie llora*, *La alegría*, entre otras. En el 2007 obtuvo una beca de Iberescena para escribir *El lenguaje de las Sirenas*, y en el 2010 ganó el 1er premio del concurso de dramaturgia del Teatro Británico por *Entonces Alicia cayó*. Sus obras se han presentado en la FILBO (Colombia), el festival Mirada (Sao Paulo, Brasil), Festival Santiago a Mil (Chile) y Festival de Cádiz (España). En el 2012 publicó *Dramas de Familia* bajo el sello editorial de Alfaguara, que reúne tres de sus obras.

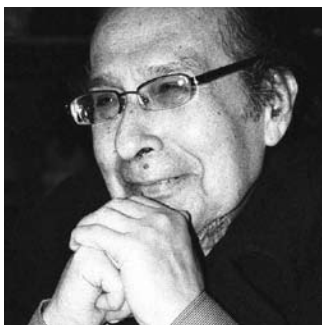
Mariana de Althaus

Marta Rivera de la Cruz

Marta Rivera de la Cruz (Lugo, 1970) es licenciada en Ciencias de la información y especialista en Comunicación Política por la UCM. Ha desarrollado su trabajo en distintos medios audiovisuales y escritos. Como autora, ha publicado ocho novelas y tres libros infantiles, además de ensayos, artículos y reportajes. En 2006 fue finalista del Premio Planeta. Su última novela es *Nosotros, los de entonces*. Actualmente es responsable de Cultura en la Ejecutiva de Ciudadanos, y diputada en el Congreso, donde ejerce como portavoz de su partido en la comisión de Cultura.

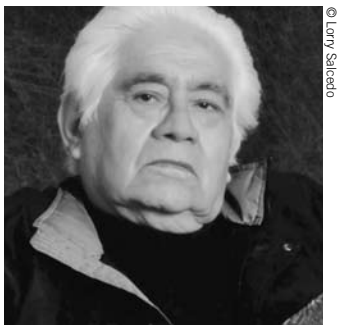
Miguel Gutiérrez

Miguel Gutiérrez, Piura 1940. Hizo estudios universitarios en la Pontificia Universidad Católica del Perú y culminó con la especialidad de Literatura en la Universidad Mayor de San Marcos. Ha publicado varias novelas que, como ha destacado la crítica, se caracteriza por su diversidad temática, estructural y estilística. *Hombres de caminos* (1988) *La violencia del tiempo* (1991), *La destrucción del reino* (1992); *El mundo sin Xóchitl* (2001). Además ha publicado dos libros de relatos y de ensayo. A estos se suma, *La novela en dos textos* (2002), *Vallejo narrador* (2004), *Estructura e ideología en Todas las sangres* (2006), *El pacto con el diablo* (2007) y *La invención novelesca* (2008), *La cabeza y los pies de la dialéctica* (2011), que reúne sus escritos sobre ideología y política y sobre el escritor frente a la realidad. Actualmente trabaja en su última novela de la trilogía y dicta talleres de lecturas literarias.



Mónica Lavín

Mónica Lavín (Ciudad de México, 1955) es autora de varios libros de cuentos, novelas y ensayo. Entre los primeros *Ruby Tuesday no ha muerto* -Premio Nacional de Literatura Gilberto Owen1996-, *Pasarse de la raya* (2011), *Manual para enamorarse* (2013), publicado en México y en España. Entre las novelas, *Café cortado* -Premio Narrativa de Colima 2001-, *Hotel Limbo* (2008), *Yo, la peor* (sobre Sor Juana y su tiempo) -Premio Iberoamericano de Novela Elena Poniatowska 2010-, *La casa chica* (2012) y el más reciente *Doble filo* (2014); los libros de ensayos *Leo, luego escribo* (2001), *Apuntes y errancias* (2009) y *Cuento sobre cuento* (2014). Es columnista del diario *El Universal* y conduce el programa de entrevistas a escritores "Palabra de autor" en televisión pública. Es profesora-investigadora en la Academia de Creación Literaria de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México. Pertenece al Sistema Nacional de Creadores. www.monicalavin.com



© Lorry Salcedo

Oswaldo Reynoso

Oswaldo Reynoso (Arequipa, 1931) es uno de los clásicos de la narrativa peruana contemporánea. Su obra recibe la atención de la crítica y de los lectores a partir del libro de relatos de collera *Los Inocentes* (1961), también publicado con el título de *Lima en rock*. Luego aparece la novela *En octubre no hay milagros*. Con estos dos primeros libros, Reynoso inicia el realismo urbano de la calle. En 1970, publica *El escarabajo y el hombre*, novela experimental. Después de una estadía de doce años en China, publica en 1993 la novela corta *En busca de Aladino*. La última parte de su producción nos muestra libros de narraciones breves. De próxima aparición *Capricho en azul* y *Huamanga Huamanga*. Reynoso, además de creador, ha ejercido la docencia universitaria y es un referente para los nuevos narradores peruanos.

Pedro Llosa Vélez

Pedro Llosa Vélez (Lima, 1975). Es autor de los libros de cuentos *Viento en proa* (Premio Dedo Crítico 2002), *Protocolo Rorschach* (finalista del Premio Nacional PUCP 2005), y *Las visitaciones* (Premio José Watanabe 2014). Sus relatos han sido incluidos en diversas antologías, entre las que destacan *Pequeñas Resistencias 3, antología del nuevo cuento sudamericano* (Páginas de Espuma, Madrid 2004), *El cuento peruano 2000-2010* (Petroperú 2014), *Selección Peruana 2015* (Estruendomudo) o *El fin de algo, antología del nuevo cuento peruano 2000-2015* (Santuario). En la actualidad se dedica también a la docencia en temas de ciencias sociales y es columnista mensual de la revista *Poder*, además de colaborar periodicamente con otros medios.

© Lisbeth Salas

Pilar Reyes

Pilar Reyes es directora editorial de los sellos Alfaguara, Taurus y de las publicaciones académicas que el grupo adelanta con la Real Academia de la Lengua Española (RAE). Todos ellos sellos pertenecientes a Penguin Random House Grupo Editorial. Estudió Letras en la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá. Empezó su carrera editorial desde muy joven, como asistente de edición del director editorial del Grupo Santillana en Colombia, en 1994. Desde 1997 hasta abril de 2009 estuvo al frente del área de Edición General del Grupo Santillana en Colombia, donde se desempeñó primero como editora y luego como Directora Editorial. En mayo de 2009 fue nombrada en la dirección editorial del sello Alfaguara en España y en julio de 2013 asumió la dirección editorial global de los sellos Alfaguara y Taurus. Como Directora Editorial de Alfaguara y Taurus tiene a su cargo un catálogo de enorme prestigio y ventas.

Raúl Tola Pedraglio (Lima, 1975) estudió Derecho en la Universidad Católica. Desde 1992 ejerce el periodismo en medios escritos, y en 1999 ingresó a la televisión, donde ha conducido noticieros y programas de opinión y entrevistas. En 1999 publicó *Noche de cuervos*, que fue llevada al cine. En el año 2002 publicó *Heridas privadas*, su segunda novela. En 2008 publicó *Toque de queda*, un conjunto de relatos sobre los años de violencia subversiva en el Perú. *Flores amarillas* (Alfaguara) es su tercera novela, y apareció en 2013.

Raúl Tola

Samanta Schweblin nació en Buenos Aires en 1978. Su primer libro, *El núcleo del disturbio*, obtuvo en el 2002 los premios Fondo Nacional de las Artes y Haroldo Conti. En 2008 le otorgan el premio Casa de las Américas por *Pájaros en la boca*, traducido a quince idiomas y editado en más de veinte países. En 2012 fue distinguida con la última edición del premio francés Juan Rulfo. En 2014 publica su primera novela, *Distancia de rescate*. Becada por distintas instituciones, vivió en México, Italia, China y Alemania; actualmente reside en Berlín, donde escribe y dicta talleres literarios y seminarios de escritura creativa en español. *Siete casas vacías*, su último libro de cuentos, recibió en el 2015 el IV Premio de narrativa breve Rivera del Duero, de España.

© Alejandra López

Samanta Schweblin

Finalistas

Héctor Aguilar Camín
Adiós a los padres
Literatura Random House

Héctor Aguilar Camín (Chetumal, Quintana Roo, 1946) es un periodista, novelista e historiador mexicano. Camin ha destacado en sus tres vertientes de periodista, escritor e historiador. Sus obras principales son *La frontera nómada: Sonora y la Revolución Mexicana* (1977); *Después del milagro* (1988); *Historias conversadas, cuentos* (1992) y, en el campo novelístico, *Morir en el golfo* (1985); *La guerra de Galio* (1990) y *El error de la luna* (1995). Fue director de la revista *Nexos* entre 1983 y 1995, cargo que retomó a fines de 2008. Es fundador de *Ediciones Cal y Arena* (1988), que dirigió.

Renato Cisneros
La distancia que nos separa
Planeta

© Alfonso Vargas Saltua

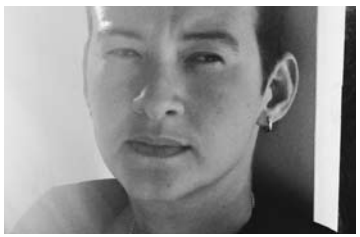
Renato Daniel Cisneros Sánchez. Nació en Lima en 1976. Es periodista y escritor. Son suyos los poemarios: *Ritual de los Prójimos* (1998), *Máquina Fantasma* (2001) y *Nuevos Poemas Italianos* (2007). Ha publicado además las novelas *Nunca confíes en mí* (2011) y *Raro* (2012), que contó con ilustraciones de Alfonso Vargas. Por once años escribió para *El Comercio*. Actualmente firma columnas semanales en *La República* y conduce programas radiales y televisivos en el *Grupo RPP*.

Juan Gabriel Vásquez
La forma de las ruinas
Alfaguara

© Hermance Triay

Juan Gabriel Vásquez (Bogotá, 1973) es autor de la colección de relatos *Los amantes de Todos los Santos* y de las novelas *Los informantes, Historia secreta de Costaguana* (Premio Qwerty en Barcelona), *El ruido de las cosas al caer* (Premio Alfaguara 2011, English Pen Award 2012, Premio Gregor von Rezzori-Città di Firenze 2013, IMPAC International Dublin Literary Award 2014), *Las reputaciones* (Premio Real Academia Española 2014, Premio Arzobispo Juan de San Clemente 2014) y *La forma de las ruinas*. Sus libros se publican actualmente en 26 lenguas y más de cuarenta países.

Rita Indiana
La mucama de Omicunlé
Periférica



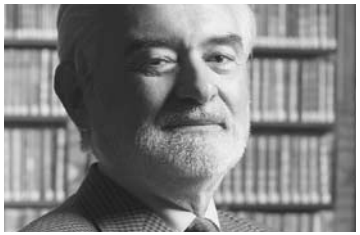
Rita Indiana (Santo Domingo, 1977) es una escritora, compositora modelo y cantante dominicana. En 2011, fue seleccionada por el Diario El país como una de las 100 personalidades latinas más influyentes. Ha publicado tanto cuento como novela. Nacida y criada en Santo Domingo, Figura clave de la literatura caribeña actual, es autora de los libros de cuentos *Rumiantes* (1998) y *Ciencia succión* (2002), así como de la novela *La estrategia de Chochueca*. Su novela, *Papi* (Periférica, 2011), se convirtió en un texto de culto desde que se hicieron públicas sus primeras líneas.

Carlos Franz
Si te vieras con mis ojos
Alfaguara

Carlos Franz (1959), escritor. Ha publicado las novelas *Santiago Cero* (1990; Premio latinoamericano de novela CICLA, en 1988); *El lugar donde estuvo el Paraíso* (1996; Primer Finalista Premio Planeta Argentina); *El desierto* (2005; Premio Internacional de Novela del diario La Nación de Buenos Aires); *Almuerzo de vampiros* (2007; Premio Consejo Nacional del Libro de Chile); y *Si te vieras con mis ojos* (2015; Premio del Círculo de críticos de arte a la mejor novela pùblicada en Chile en ese año). En 2013 fue, por unanimidad, electo miembro de número de la Academia Chilena de la Lengua.

Jurado

Darío Villanueva


© José Antonio Fernández

Darío Villanueva (Lugo, 1950). Licenciado en Filología Románica por la Universidad de Santiago de Compostela y Doctor en Filología Hispánica por la Universidad Autónoma de Madrid, ocupa el sillón D de la Real Academia Española (RAE). En diciembre de 2014 fue elegido Director de la RAE. Es también como tal, Presidente de la Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE) y miembro nato del Consejo de Estado. Es correspondiente de la Academia Argentina de Letras y Doctor honoris causa por ocho Universidades de Argentina, Estados Unidos, Nicaragua, Perú, Reino Unido y Suecia.

Alonso Cueto

© Luis Rodríguez Pastor

Alonso Cueto (1954) ha publicado 16 libros de narrativa, que han sido traducidos a una veintena de idiomas. Entre sus novelas más conocida figuran *La hora Azul* (Premio Herralde en el 2005) y *El Susurro de la Mujer Ballena* (Finalista Premio Planeta Casa América 2007). Ha recibido el Premio Anna Seghers de Alemania, la Beca para creadores de la Fundación Guggenheim y ha sido autor homenajeado en la Feria del Libro Lima. Es miembro de número y de la directiva de la Academia Peruana de la Lengua y profesor principal en la Universidad Católica del Perú.

Gonzalo Celorio

© Javier Narvaez

Gonzalo Celorio (Ciudad de México, 1948) es escritor y académico. Ha publicado doce libros de ensayo y cuatro novelas. Sus libros han sido traducidos al inglés, francés, italiano, portugués y griego. Enseña en la Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM desde 1974. Es miembro de número de la Academia Mexicana de la Lengua y miembro correspondiente de la Real Academia Española y de la Academia Cubana de la Lengua. Ha recibido en México el Premio Nacional de Ciencias y Artes en el campo de Lingüística y Literatura y el Premio Mazatlán de Literatura.

Inger Enkvist

Inger Enkvist es catedrática de filología española en la Universidad de Lund, Suecia, especializada en literatura en lengua española y temas de educación. Obtuvo el doctorado en la universidad de Gotemburgo en 1986 con una tesis sobre Vargas Llosa, *Las técnicas narrativas de Mario Vargas Llosa*. En educación ha publicado varios trabajos, centrados en la comparación entre sistemas educativos en diferentes países como *La buena y la mala educación. Ejemplos internacionales* (2011), *La educación. Guía para perplejos* (2014) y *Lección de pedagogía* (2015).

Will H Corral

Will H. Corral (Ecuador), doctor en Letras por Columbia University, ha enseñado en las universidades de Stanford, Massachusetts y otras. Es autor de estudios sobre Monterroso, Bolaño y Vargas Llosa. Coordinador de la edición crítica de *Obras Completas* de Pablo Palacio (UNESCO, 2000), es co-autor de los *Los novelistas como críticos* (2 tomos, 1991) y del seminal *Theory's Empire*, que recibió numerosas reseñas, entre ellas de *The Wall Street Journal* y del *Times Literary Supplement*. Otro libro reciente es *The Contemporary Spanish American Novel: Bolaño and after* (2013, co-autor)

Universidades

Patrocinadores

#BienalVargasLlosa

CÁTEDRA VARGAS LLOSA

UTEC
UNIVERSIDAD DE INGENIERÍA & TECNOLOGÍA

GOBIERNO DE ESPAÑA

AC/E
ACCIÓN CULTURAL ESPAÑOLA

II BIENAL MARIO VARGAS LLOSA 2016